MEMORIA 2023 EKITALDIA	MEMORIA EJERCICIO 2023
1. oharra.- Erakundearen antolaketa jarduera. a)Erakundea sortzeko eta arautzeko arauak Azaroaren 25eko 27/1983 Legea (Autonomia Erkidegoko Erakunde Erkideen eta Lurralde Historikoetako Foru Organoen arteko Harremanei buruzkoa) aplikatuz, Arabako diputatu nagusiak, 885/1985 Dekretuaren bidez, eta Eusko Jaurlaritzak, martxoaren 5eko 31/1985 Dekretuaren bidez, Eusko Jaurlaritzaren eta Arabako Foru Aldundiaren Transferentzien Batzorde Mistoaren akordioa, kultura gaietako zerbitzuak erakunde erkideetatik foru erakundeei eskualdatzeari buruzkoa, onartu zuten, aipatutako legearen eskumenen esparruan. Eskualdatutako zerbitzuen izaera eta hartutako eskumenen funtsa kontuan izanik, Arabako Foru Aldundiak erabaki zuen deszentralizatutako berariazko erakunde baten bidez egitea kudeaketa. Horretarako, 1985eko apirilaren 23ko erabakiaren bidez (Batzar Nagusiek urte bereko uztailaren 29an berretsia), Gazteriaren eta Kirolaren Foru Erakundea sortu zuten, izaera juridiko propioko fundazio publiko izaerarekin, Gazteria eta Kirol Zerbitzuak programatzeko eta kudeatzeko helburuz. Arabako Foru Aldundiko Diputatuen Kontseiluak, Kultura Sailaren egitura organikoaren dekretua onartzean, Gazteriaren eta Kirolaren Foru Erakundeak kudeatzen zituen zerbitzuak emateko formula berraztertu zuen, eta hura aldatzea aurreikusi zuen. Aldaketa hori egiteko, bere antolaketaren barruan sartu zituen funtzio hauek: kirolaren sustapena, eskolako kirolaren egitarauak eta guztiontzako kirolaren egitarauak. Urrats hori eman baino lehen, erakundea berrantolatu arte eta erakundea Jarduera Ekonomikoen eta Deszentralizatutako Foru Zerbitzu Publikoen Kudeaketako Foru Arauari egokitu arte itxarotea erabaki zuen. Urriaren 30eko 15/1987 Foru Arauan, besteak beste, zerbitzu publikoen kudeaketa tresnen izena eta izaera araudi orokorrari egokitu ondoren, erakunde autonomoak eratzeko eta desegiteko zilegitasuna Batzar Nagusiei eman ondoren, eta osaera arauan arautu beharreko kontuak zehaztu ondoren, bere xedapen gehigarrian adierazi zuen aldez aurretik zeuden eta sailetik kanpo kudeatzen ziren erakundeak estatutuei egokitu beharra dagoela.	**Nota 1.- Organización y actividad del Ente.** a) Normas de creación y regulación de la entidad Por aplicación de la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones Comunes de la Comunidad Autónoma y los Órganos Forales de los Territorios Históricos, el Diputado General de Álava, mediante Decreto 885/1985, y el Gobierno Vasco, por Decreto 31/1985, de 5 de marzo, aprobaron el acuerdo de la Comisión Mixta de Transferencias Gobierno Vasco-Diputación Foral de Álava sobre el traspaso de servicios de las Instituciones Comunes a las Forales en materia de Cultura, en el marco competencial de dicha Ley. Ante la naturaleza de los servicios traspasados y la sustantividad de las competencias asumidas, la Diputación Foral optó por realizar su gestión a través de una organización específica descentralizada, creando a tal efecto, por acuerdo de 23 de abril de 1985, ratificado por las Juntas Generales el 29 de julio del mismo año, el Instituto Foral de la Juventud y del Deporte como Fundación Pública con personalidad jurídica propia para la programación y gestión de los Servicios de la Juventud y Deporte. El Consejo de Diputados de la Diputación Foral, al aprobar el Decreto de estructura orgánica del Departamento de Cultura, reconsideró la fórmula de prestación de los servicios gestionados por el Instituto de la Juventud y del Deporte y previó su modificación optando por la integración en su propia organización de las funciones correspondientes al fomento del deporte, programación del deporte escolar y del deporte para todos, aplazando la misma a la reordenación del Instituto y a su acomodación a la Norma Foral de Gestión de Actividades Económicas y Servicios Públicos Forales descentralizados. La Norma Foral 15/1987, de 30 de octubre, entre otras cuestiones, tras adecuar a la normativa general la denominación y naturaleza de los instrumentos de gestión de los servicios públicos, otorgar la legitimidad constituyente y disolutoria de los Organismos Autónomos a las Juntas Generales y determinar las cuestiones a regular en la Norma constituyente, establece en su disposición adicional la necesidad de Acomodación estatutaria de las Instituciones gestionadas extradepartamentalmente preexistentes.

Horrela, erakundea Arabako Foru Aldundiaren Erakunde Autonomo gisa eratu zen, 22/1988 Foru Arauaren 2. artikuluak ematen dizkion eskumenekin. Azkenik, Gazteriaren Foru Erakundearen egungo erregulazioa Diputatuen Kontseiluaren ekainaren 8ko 26/2010 Foru Dekretuan ezartzen da. Dekretu horrek Gazteriaren Foru Erakundea erakunde autonomoaren egituraren eta funtzionamenduaren erregelamendua aldatzen du.	Con lo cual, el Instituto se constituye como Organismo Autónomo de la Diputación Foral con las competencias que le atribuye el artículo 2 de la Norma Foral 22/1988. Finalmente, la actual regulación del Instituto Foral de la Juventud se establece en el Decreto Foral 26/2010, del Consejo de Diputados de 8 de junio, que modifica el Reglamento de estructura y funciona miento del Organismo Autónomo Instituto Foral de la Juventud.
b) Erakundearen jarduera nagusia, haren lege, ekonomia eta finantza eta kontratazio araubidea. Araba Lurralde Historikoko gazteen prestakuntza eta sustapen osoarekin zerikusia duten mota guztietako jarduerak antolatzea, kudeatzea, ematea eta gauzatzea dira erakundearen xedeak, Autonomia Erkidegoko Erakunde Erkideen eta beren Lurralde Historikoetako Foru Erakundeen arteko Harremanei buruzko azaroaren 25eko 27/1983 Legeak zehaztutako eskumenen barruan.	b) Actividad principal de la entidad, su régimen jurídico, económico-financiero y de contratación. Constituyen los fines del Instituto la organización, gestión, prestación y ejecución de toda clase de actividades relacionadas con la formación y promoción integral de la juventud en el Territorio Histórico de Álava, y en el marco competencial establecido en la Ley 27/1983, de 25 de noviembre, de Relaciones entre las Instituciones comunes de la Comunidad Autónoma y los Organismos Forales de sus Territorios Históricos.
c) Diru sarreren iturri nagusien deskribapena Gazteriaren Foru Erakundeak baliabide hauek edukiko ditu bere helburuak lortzeko: 1. Foru aldundiak emandako ondasun eta eskubideetatik datozen etekinak. 2. Lurralde Historikoko Aurrekontu Orokorren kontura ematen zaizkion dirulaguntza eta transferentziak. 3. Estatuak, autonomi erkidegoak, udalerriek edo bestelako erakunde, organismo edo pertsonek (publikoak nahiz pribatuak) eman ahal dituzten dirulaguntzak edo ekarpenak. 4. Erabiltzaileek, erakundearen mendeko zentroek ematen dizkieten zerbitzuengatik, ordaintzen dituzten kuotak eta tasak. 5. Jaso ahal dituzten bestelako baliabideak.	c) Descripción de las principales fuentes de ingresos El Instituto Foral de la Juventud contará con los siguientes recursos para la consecución de sus fines: 1. Los rendimientos procedentes de los bienes y derechos adscritos por la Diputación Foral. 2. Las subvenciones y transferencias que le sean otorgadas con cargo a los Presupuestos Generales del Territorio Histórico. 3. Las subvenciones o aportaciones que puedan efectuar el Estado, Comunidad Autónoma, Municipios o cualesquiera otras Entidades, Organismos o personas, tanto públicas como privadas. 4. Las cuotas y tasas que satisfagan los usuarios en razón a los servicios prestados a los mismos por los centros dependientes del Instituto. 5. Cualesquiera otros recursos que pudieran serle atribuidos.
d) Erakundearen izaera fiskala. Instituto Foral de la Juventud-Gazteriaren Foru Erakundea izenarekin foru erakunde autonomo hau eratu da, izaera juridiko propioarekin, eta jarduteko eta Araba Lurralde Historikoaren eremuan gazteriaren inguruko foru eskumeneko jarduerak kudeatzeko gaitasun osoarekin, gai honetan beste administrazio	d) Consideración fiscal de la entidad. Con la denominación de Instituto Foral de la Juventud-Gazteriaren Foru Erakundea, se constituye un Organismo Autónomo Foral, dotado de personalidad jurídica propia y plena capacidad de obrar y gestionar actividades de competencia foral relacionadas con la juventud en el ámbito del Territorio Histórico de Álava,

publiko batzuek eduki dauzkaten balizko eskumenez gain.	sin perjuicio de las competencias que en esta materia puedan tener atribuidas otras Administraciones Públicas.
e) Antolaketa egitura	e) Estructura organizativa
1.- Erakundeko zuzendaritza organoak, ekainaren 20ko 22/1988 Foru Arauan xedatutakoaren arabera, ondoko hauek izango dira: - Administrazio Kontseilua. - Zuzendaritza-kudeatzailetza.	1.- Los órganos rectores del Instituto serán, de conformidad con lo dispuesto en la Norma Foral 22/1988, de 20 de junio , los siguientes: - El Consejo de Administración. - La Dirección - Gerencia.
2.- Antolakuntza osagarria arau bidez zehaztuko da.	2.- Reglamentariamente se determinará la organización complementaria procedente.
f) Batez besteko langile kopurua ekitaldian zehar abenduaren 31ra arte.	f) Número medio de empleados durante el ejercicio a 31 de diciembre
Ekitaldiko batez besteko langile kopurua 55,03 izan da, eta 2023ko abenduaren 31n langileak 46 ziren.	El número medio de empleados durante el ejercicio 2023 ha sido de 55,03 personas y a 31 de diciembre es de 46 personas.
g) Zein erakunderen mendekoa den	g) Entidad de la que depende
Instituto Foral de la Juventud-Gazteriaren Foru Erakundea izena duen foru erakunde autonomo bat sortu da, Arabako Foru Aldundiko Kultura eta Kirol Sailari atxikia.	Con la denominación de Instituto Foral de la Juventud-Gazteriaren Foru Erakundea, se constituye un Organismo Autónomo Foral adscrito al Departamento de Cultura y Deporte de la Diputación Foral de Álava.
2. oharra.- Urteko kontuak aurkezteko oinarriak.	**Nota 2.- Bases de presentación de las cuentas anuales.**
2.1) Irudi fidela	2.1) Imagen fiel
a) Informazioaren betekizunak:	a) Requisitos de la Información:
Ondare kontabilitatean islatutako kontabilitateko jarduketarik gehienen jatorria aurrekontuko kontabilitateko eta aurrekontuz kanpoko eragiketetako jarduketetan dago. Horregatik, jarduketa hauetan aplikatutako kontabilitateko printzipioak Araba Lurralde Historikoko Ekonomiako eta Aurrekontuko Araubideari buruzko abenduaren 18ko 53/1992 Foru Arauan jasotakoak dira. Printzipio horiek bat datoz fidelki Foru Kontabilitate Publikoaren Plan Orokorreko (75/2012 foru dekretua, abenduaren 18koa) nahitaezko kontabilitate printzipioekin.	Dado que la gran mayoría de las actuaciones contables reflejadas en Contabilidad Patrimonial tienen como origen actuaciones de Contabilidad Presupuestaria y Operaciones Extrapresupuestarias, los principios contables aplicados sobre estas actuaciones son los recogidos en la Norma Foral 53/1992, de 18 de diciembre, sobre Régimen Económico y Presupuestario del Territorio Histórico de Álava. Dichos principios se adaptan fielmente a los Principios Contables obligatorios del Plan General de Contabilidad Pública Foral (Decreto Foral 75/2012, de 18 de diciembre).
2022ko abenduaren 31n amaitu zen urteko ekitaldiaren urteko kontuak Administrazio Kontseiluak onartu zituen 2023ko ekainaren 15ean. 2023ko ekitaldiko urteko	Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2022, fueron aprobadas por el Consejo de Administración el día 15 de junio de 2023. Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2023 se encuentran pendientes de

kontuak onetsi gabe daude, eta aurreikusten da aldaketarik gabe onetsiko direla.

b) Kontabilitateko printzipioak:

Urteko kontu hauek egitean memoriako 3. oharrean laburbiltzen diren kontabilitate printzipio eta arauak aplikatu dira. Ondarean, finantza egoeran eta emaitzetan eragina duten nahitaezko kontabilitate printzipio guztiak aplikatu dira urteko kontu hauek egiteko

2.2) Informazioaren alderaketa:

Balantzearen kontusail bakoitzerako, 2023ko abenduaren 31n amaitutako urteko ekitaldiaren eta 2022 urteko ekitaldiaren diru kopuruak aurkeztu dira, ekonomia eta ondare emaitzaren kontuari, ondare garbian gertatutako aldaketen egoerari, eskudiruaren fluxuari eta memoriari dagokienez.

3. oharra.- Aitortzeko eta baloratzeko arauak.

a) Ibilgetu materiala

Esleitutako ibilgetu materiala kontabilitate balio garbiaren arabera baloratzen da. Erakundeak eskuratutako ibilgetua, hau da, bere aurrekontuaren kargurakoa, aldiz, eskuratze prezioaren edo eraikitze kostuaren arabera baloratzen da.

Ibilgetuko elementuen eskuraketak, 1.000,00 euro baino gutxiagoko zenbatekoa daukatenean, ekonomia eta ondareko emaitza kontura eramaten dira zuzenean.

raikinak erreformatzeko gastuak eta higiezinetan egiten diren eragiketa guztiak, mantentze lanetatik haratago doazenean ere, ekonomia eta ondareko emaitza kontuan kargatzen dira zuzenean (622 "Ibilgetu Materialaren Konponketa eta Kontserbazioa" kontuaren bitartez).

Beste erakunde batzuen jabetzakoak diren eraikinetako edo instalazioetako obren eragiketak zuzenean ekonomia eta ondareko emaitza kontura kargatzen dira.

Inoiz ez dira finantza gastuak kapitalizatzen

aprobación, estimándose sean aprobadas sin ninguna modificación.

b) Principios contables:

Los principios y normas contables aplicados para la elaboración de estas cuentas anuales son los que se resumen en la Nota 3 de esta memoria. Todos los principios contables obligatorios con incidencia en el patrimonio, la situación financiera y los resultados se han aplicado en la elaboración de estas cuentas anuales.

2.2) Comparación de la información:

Se presentan para cada una de las partidas del balance, de la cuenta del resultado económico- patrimonial, del estado de cambios en el patrimonio neto, del estado de flujos de efectivo y de la memoria, las cifras correspondientes al ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2023 y las del ejercicio 2022.

-

Nota 3.- Normas de reconocimiento y valoración.

a) Inmovilizado Material

El inmovilizado en adscripción se encuentra valorado a Valor Neto Contable, mientras que el inmovilizado adquirido por el Instituto, es decir, con cargo a su propio presupuesto, se valora a precio de adquisición o coste de construcción.

Las adquisiciones de elementos de inmovilizado cuyo importe es inferior a 1.000,00 euros se llevan directamente a la cuenta de resultados económico patrimonial.

Los gastos de reforma de edificios, y todas aquellas operaciones realizadas sobre los inmuebles, aunque vayan más allá de las meras labores de mantenimiento, son cargadas directamente en la cuenta de resultados económico patrimonial (a través de la cuenta 622: “Reparación y Conservación de Inmovilizado Material”).

Las operaciones de obras en edificios o instalaciones que sean propiedad de otros entes, se cargan directamente en la cuenta de resultados económico patrimonial.

En ningún caso se capitalizan los gastos financieros.

Erakundeari atxikitako ondasunak, egotekotan, foru aldundiak eskualdatu ditu, beraien gaineko eskubide guztiekin batera, jabetza izan ezik. Erakundeak ondasun horiek kontabilizatzen ditu, 21 "Ibilgetze materialak" azpitaldeari dagokion kontuko kargua eginez, eta 1001 "Ondasun eta Eskubideen Ekarpena" kontuan ordainketa eginez. Aurreko ekitaldietan foru aldundiak lagatako ondasun higiezinei aplikatutako irizpideari eutsi zaio ekitaldi honetan, aldundiak koordinatutako eransketekin eta bajekin. Beraz, bi erakundeen artean atxikitako Ondarearen kontua koadratuta mantenduko da beti. Amortizazio koefizienteen finkaketa Ondarea Kudeatzeko Programan adierazitako balioen arabera egin da. Programa horrek amortizazioaren lanketa modu xehatuan egiten du, sartzen denetik irteten den arte. Hona hemen kasu bakoitzean aplikatutako amortizazio koefizienteen laburpena, kontabilitateko kontuan oinarrituta: **211 Eraikuntzak kontua**: Eraikitzean eman zitzaien erabileraren arabera amortizatzen dira, honela: Administrazio eraikinak: urtean % 2,10. Kirol eta aisialdi eraikinak: urtean % 2,10. Hezkuntza eraikinak: urtean % 2,40. **214 Makinak eta Tresnak kontua**: % 13ko koefizientea aplikatzen da, honelako ondasunetarako taulek finkatzen duten koefizienteari 3 puntu batzearen emaitza (nekazaritzako makinen kasua izan ezik, % 15eko tasa aplikatzen baitzaie). **215 Instalazio Teknikoak kontua**: % 13, irizpide orokor gisa. **216 Altzariak kontua**: Hainbat azpikontutan banatzen da, nahiz eta ondoren adierazitakoetan bakarrik izan mugimenduak: 216000 Altzariak kontua (oro har): % 13ko koefizientea, taulek mota honetako ondasunetarako adierazitako koefizienteari 3 puntu gehituta lortzen dena, aplikatzen da. **217 Informazioa prozesatzeko ekipoak kontua**: urtean % 25.	Los bienes adscritos al Instituto, cuando los hay, han sido traspasados por la Diputación Foral con todos los derechos sobre los mismos excepto su propiedad. El Instituto contabiliza dichos bienes realizando un cargo en la cuenta correspondiente al subgrupo 21 “Inmovilizaciones Materiales”, con abono a la cuenta 1001 “Aportación de Bienes y Derechos”. Durante el presente ejercicio se ha continuado con el criterio aplicado en los ejercicios anteriores respecto a los bienes inmuebles cedidos por la Diputación Foral, con incorporaciones y bajas coordinadas por la misma, de modo que permanentemente se mantenga cuadrada la cuenta de Patrimonio adscrito entre ambas entidades. La fijación de coeficientes de amortización se ha efectuado según los valores indicados en el Programa de Gestión del Patrimonio, que efectúa el prorrateo de la amortización de una forma individualizada desde su entrada hasta su salida. A continuación se presenta un resumen de los coeficientes de amortización aplicados en cada caso, en base a la cuenta contable: **Cuenta 211 Construcciones**: Se amortizan en función de la utilidad para la que se construyeron, de esta forma: Edificios Administrativos: 2,10% anual. Edificios Deportivos y Recreativos: 2,10% anual. Edificios Educativos: 2,40% anual. **Cuenta 214 Maquinaria y Utillaje**: se aplica el coeficiente del 13%, resultado de sumar 3 puntos al coeficiente fijado por tablas para este tipo de bienes, salvo en el caso de maquinaria agrícola, que se aplica un tipo del 15%. **Cuenta 215 Instalaciones Técnicas**: 13%, como criterio general. **Cuenta 216 Mobiliario**: Se subdivide en varias subcuentas, aunque sólo tiene movimientos en: Cuenta 216000 Mobiliario (en general): se aplica el coeficiente del 13%, resultado de sumar 3 puntos al coeficiente fijado por tablas para este tipo de bienes. **Cuenta 217 Equipos para procesos de Información**: 25% anual.

218 Garraio elementuak kontua: Kontu honi aplikatu beharreko koefizienteak hainbat azpikontu bereizten ditu: 218.0 kontua: Autoa: ibilgailuak eta furgonetak hartzen ditu barne: 14%. 218.1 kontua: Kontu honek transbordadore baten, ontzien eta zodiaken, Zuaza uhartean daudenen, balioak hartzen ditu barne eta horien amortizaziorako % 15eko tasa aplikatu da, taulek ibaietako garraiorako ontzietarako ezarritako tasen arabera. b) <u>Ibilgetu ukiezina</u> Ibilgetu ukiezina bere eskuratze balioaren arabera kontabilizatu da. Amortizazioa linealki kalkulatzen da 4 urteko epe batean, % 25eko tasaren arabera. c) <u>Izakinak.</u> Erregaien, ordezko piezen, hainbat materialen, bilgarrien eta bulegoko materialen izakinak ez dira kontabilizatu; izan ere, ez da egin horien inbentario fisikorik ekitaldiaren amaieran beren saldoa zuzendu ahal izateko. Gisa honetako ondasunen eskuratzeak zuzenean kargatzen dira ekonomia eta ondareko emaitza kontura ("Bestelako hornidurak" izeneko kontuaren, 628 zenbakia duenaren, bidez), beste hornikuntza batzuen erosketa gisa kontabilizatu eta 612 kontuaren ("beste hornikuntza batzuen izakinen aldaketa" izenekoaren) bidez ekitaldiaren amaieran erregularizatu beharrean, izan ere, ez dira oso esanguratsuak. d) <u>Transferentziak eta dirulaguntzak</u> Gastu arruntak finantzatzeko dirulaguntzak honi egotzi zaizkio: dirulaguntzen bidez finantzatzen diren gastuak zein ekitalditan sortzen diren, horren emaitzari. Ostera, aktiboak eskuratzeko kapital dirulaguntzak ekitaldi bakoitzaren emaitzari egotziko zaizkio, ondasunaren bizitza baliagarriaren proportzioan, elementu horiek amortizatzeko hornidurarako erabili den metodo bera aplikatuz. e) <u>Hartzekodunak</u>. Epe luzerako eta laburrerako zorrak beren ordainketa balioaren arabera agertzen dira kontabilizatuta. f) <u>Diru sarrerak eta gastuak</u>. Dirusarrerak eta gastuak sortzapen printzipioaren eta dirusarreren eta gastuen korrelazioaren printzipioaren arabera erregistratzen dira.	**Cuenta 218 Elementos de transporte**: El coeficiente a aplicar sobre esta cuenta distingue entre varias subcuentas: Cuenta 218.0: Automóvil: incluye vehículos y furgonetas: 14%. Cuenta 218.1: Se incluye en esta cuenta el valor de un transbordador, embarcaciones y Zodiacs, ubicados en la isla de Zuaza, para cuya amortización se ha aplicado el 15% según coeficiente fijado por tablas para naves de transporte fluvial. b) <u>Inmovilizado Intangible</u> El inmovilizado Intangible figura contabilizado a su precio de adquisición. La amortización se calcula linealmente por un período de 4 años, al 25%. c) <u>Existencias</u>. Las existencias de combustibles, repuestos, materiales diversos, embalajes y material de oficina no son contabilizadas al no efectuarse un inventario físico de las mismas para proceder a la corrección de su saldo a fin de ejercicio. Las adquisiciones de este tipo de bienes se cargan directamente en la cuenta de resultados económico patrimonial (mediante la cuenta 628 “Suministros”), en lugar de contabilizarse como compras de otros aprovisionamientos y regularizarse a fin de ejercicio a través de la cuenta (612 “Variación de existencias de otros aprovisionamientos”), dada la poca significación de los mismos. d) <u>Transferencias y Subvenciones</u> Las subvenciones para financiar gastos corrientes, se imputan al resultado del mismo ejercicio en el que se devenguen los gastos que están financiando. Mientras que las subvenciones de capital para la adquisición de activos, se imputarán al resultado de cada ejercicio en proporción a la vida útil del bien, aplicando el mismo método que para la dotación a la amortización de los citados elementos. e) <u>Acreedores</u>. Las deudas a largo plazo y corto plazo figuran contabilizadas por su valor de reembolso. f) <u>Ingresos y gastos</u>. Los ingresos y gastos se registran en base al principio de devengo y del de correlación de ingresos y gastos

g) Hornidurak eta kontingentziak. Zordunen saldoak, beharrezkoak diren balorazio zuzenketen balio nominal garbiaren arabera adierazten dira, zuhurtasun irizpideak aplikatuz. Irizpide orokor gisa, itxitako ekitaldietan kobratzeko geratzen diren dirusarreren % 100 hornitzea erabaki da, dirulaguntzak edo jasotako transferentziak ez direnak.	g) Provisiones y contingencias. Los saldos de Deudores se reflejan por su valor nominal neto de las correcciones valorativas necesarias aplicando criterios de prudencia. Se opta como criterio general provisionar el 100% de los ingresos pendientes de cobro de ejercicios cerrados que no se correspondan con subvenciones o transferencias recibidas.
4.-oharra.- Ibilgetu materiala. Ibilgetu materialaren mugimendua, 2023ko ekitaldian, honela xehatzen da. Ekitaldiko alta gisa, aleko eskuratze balioa 1.000,00 euro baino gehiagokoa duten ondasunak soilik izan dira kontuan, foru aldundiak emandako irizpidearen arabera. Ekitaldi honetan, Barriko aterpetxean 2 pellet galdara instalatzeko 301.308,02 euroko atxikipena egin du AFAk.	**Nota 4.- Inmovilizado Material**. El movimiento del Inmovilizado Material durante el ejercicio 2023 presenta el siguiente detalle. Como altas del ejercicio, solamente se han tenido en cuenta bienes cuyo valor unitario de adquisición es superior a 1.000,00 euros, según criterio indicado por la Diputación Foral. En este ejercicio, se ha llevado a cabo la adscripción de la instalación de 2 calderas de pellet en el albergue de Barria, por importe de 301.308,02 euros por parte de DFA.

KONTUA/CUENTA	Hasierako Saldoa/Saldo Inicial	Intsuldaketak/ Traspasos	Altak/Altas	Bajak/Bajas	Amaierako Saldoa/Saldo final
Lursailak/Terrenos	572.295,75				572.295,75
Eraikuntzak/Construcciones	3.867.818,46				3.867.818,46
Historia Ondareko Ondasunak/Bienes del Patrimonio Histórico	3.425,77				3.425,77
Makinak-Tresnak/Maquinaria-Utillaje	353.053,08		10.317,20		363.370,28
Instalazio Teknikoak/Instalaciones Técnicas	527.906,53		356.131,43		884.037.96
Altzariak/Mobiliario	484.995,52				484.995,52
Informazio Prozesuetarako Ek/Eq. para Proceso de Información	183.985,69		1.435,54		185.421,23
Garraio Elementuak/Elementos de Transporte	481.723,51				481.723,51
GUZTIRA/TOTALES	**6.475.204,31**		**367.884,17**		**6.843.088,48**

Ibilgetu materialaren amortizazioa, 110.153,22 euroko zenbatekoa duena (112.902,97 euro 2022an), egin da eta 681 kontuan, "Ibilgetu materiala amortizatzeko zuzkidura" izenekoan, bildu da	Se ha llevado a cabo la Amortización del Inmovilizado Material, por un importe de 110.153,22 euros (112.902,97 euros en 2022) recogido en la cuenta 681 “Dotación Amortización del Inmovilizado Material”.

KONTUA/CUENTA	Hasierako Saldoa/Saldo Inicial	Altak/Altas	Bajak/Bajas	Amaierako Saldoa/Saldo final
Eraikuntzan Amortizazio Metatua/Amort. Acum. Construcciones	-1.995.546,41	-77.356,38		-2.072.902,79
Historia Ondarearen Amortizazio Metatua/Amort. Acum. Patrimonio Histórico				
Makina-Tresnen Amortizazio Metatua/Amort. Acum. Maquinaria-Utillaje	-306.752,11	-10.659,98		-317.412,09
Inst.Teknikoen Amortizazio Metatua/Amort. Acum.. Inst. Técnicas	-500.147,19	-6.898,82		-507.046,01
Altzarien Amortizazio Metatua/Amort. Acum. Mobiliario	-469.844,61	-2.657,29		-472.501,90
Informazio Prozesurako Ekipamenduen Amortizazio Metatua/Amort. Acum. Equipos para Proceso de Información	-164.742,99	-8.477,70		-173.220,69
Garraio ElementuenAmortizazio Metatua/Amort. Acum. Elementos de Transporte	-468.967,70	-4.103,05		-473.070,75
GUZTIRA/TOTALES	**-3.906.001,01**	**-110.153,22**		**-4.016.154,23**

Ekitaldiaren itxieran erabat amortizatuta eta, horrenbestez, "zero" kontabilitate balioa dutela, agertzen dira honako elementu hauek. Beren eskuratze balioaren eta kontuaren arabera adierazi ditugu	Al cierre del ejercicio aparecen como totalmente amortizados y por consiguiente con valor contable "cero" el siguiente número de elementos, con su valor de adquisición, en las distintas cuentas:

	KONTUA/CUENTA	Elementu Kop./Nº de elementos	Eskuraketa Balioa/Valor de adquisición
214	Makinak eta Lanabesak/Maquinaria y Utillaje	91	297.003,94
215	Instalazio Teknikoak/Instalaciones técnicas	59	485.249,32
216	Altzariak/Mobiliario	117	461.965,75
217	Informazio Prozesuetarako Ekipoak/Equipos para Procesos de Información	86	152.073,86
218	Garraio Elementuak/Elementos de transporte	67	457.263,02
	GUZTIRA/TOTAL	**420**	**1.853.555,89**

5.- oharra.- Ibilgetu ukiezina. Ibilgetu ukiezinaren mugimenduak eta 2023ko pilatutako amortizazioa erantsitako moduan xehatzen dira Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa 6.032,48 euroko zenbatekoa duena (9.782,47 euro 2022an), egin da eta 680 kontuan, "Aplikazio Informatikoak amortizatzeko zuzkidura" izenekoan bildu da.	**Nota 5.- Inmovilizado intangible.** Tanto los movimientos del Inmovilizado Intangible como su Amortización Acumulada durante 2023 presentan el detalle adjunto. Se ha llevado a cabo la amortización del Inmovilizado Intangible, por un importe de 6.032,48 euros (9.782,47 euros en 2022) recogido en la cuenta 680 "Dotacion A mortización Aplicaciones Informáticas"

KONTUA/CUENTA	HasierakoSaldoa/ Saldo Inicial	Altak/Altas	Bajak/Bajas	Amaierako Saldoa/ Saldo final
Aplikazio Informatikoak/Aplicaciones Informáticas	251.632,31			251.632,31
Aplikazio Informtikoen Amortizazio Metatua/Amor. Acum. Aplicaciones	-238.798,51	-6.032,48		-244.830,99
TOTALES	**12.833,80**	**-6.032,48**		**6.801,32**

Ekitaldia ixtean, 11 elementu guztiz amortizatuta daudela ageri da eta, horrenbestez, beraien kontabilitateko balioa "zero" da. Elementu horiek eskuratzeko balioa 233.495,50 euro izan zen. **6.-oharra.- Ondare garbia**. Ondare Garbian 2023ko ekitaldian erregistratutako mugimenduak honela xehatzen dira: 120 "Aurreko Ekitaldien Emaitzak" kontuak aurreko ekitaldietan izandako emaitza negatiboa erakusten du; emaitza horietatik, 90.953,76 euroko galerak izan ziren 2022an eta 79.127,95 euro 2023an.	Al cierre del ejercicio aparecen como totalmente amortizados y, por consiguiente, con valor contable "cero", 11 elementos cuyo valor de adquisición fue de 233.495,50 euros. **Nota 6.- Patrimonio Neto**. Los movimientos registrados en el Patrimonio Neto durante el ejercicio 2023 presentan el siguiente detalle: La cuenta 120 "Resultados de Ejercicios Anteriores" representa el resultado negativo obtenido en los ejercicios anteriores, de los cuales, un total de 90.953,76 euros corresponden a pérdidas del ejercicio 2022 y 79.127,95 euros corresponden al ejercicio 2023.

KONTUA/CUENTA	Hasierako Saldoa/Saldo Inicial	Altak/Altas	Bajak/Bajas	Traspasos	Amaierako Saldoa / Saldo final
Ondarea/Patrimonio	3.003,36				3.003,36
Ondasunen eta Eskubideen Ekarpena/Aportación de bienes y derechos	5.549.026,17	301.308,02			5.850.334,19
Ondasun eta Eskubideak Itzultzea/Devolución de bienes y derechos.	-596.050,36				-596.050,36
Errebalorizazio Erreserba/Reserva de revalorización	215.821,11				215.821,11
GUZTIRA/TOTALES	**5.171.800,28**	**301.308,02**			**5.473.108,30**
Aurreko Ekitaldietako Emaitzak/Resultados de ejercicios anterioes	**-2.666.940,90**			**-90.953,76**	**-2.757.894,66**
Ekitaldiko Emaitza/Resultado del ejercicio	**-90.953,76**	**-79.127,95**		**90.953,76**	**-79.127,95**

7. oharra- Zordunak.

a) 430 "Aitortutako Eskubideen Zordunak" kontua, ekitaldi honetakoa;

AFAn eta haren erakunde autonomoetan –KONTARABA– ezarri den ekonomia- eta finantza-sistema berrian, ekitaldi arrunteko zordunen 430000 kontua soilik hartzen da kontuan. Kontu hori aurreko ekitaldietan aintzatetsitako eskubideengatik zordunen saldoarekin hasten da, 118.237,32 euroko saldoarekin (72.490,87 euro 2022an), eta horietatik 116.857,12 euro bildu dira 2023an.

Ekitaldiaren amaieran Gazteriaren Foru Erakundeak uneko ekitaldiko zordunen saldoa, 304.135,71 eurokoa, aurkeztu du (118.237,32 euro 2022an).

Kobraezinen horniduraren zenbatespena 1.380,20 eurokoa da.

8. oharra.- Hartzekodunak.

a) 400 "Aitortutako Betebeharren Hartzekodunak" kontua, ekitaldi honetakoa:

Era berean, hartzekodunen kasuan, Kontaraban «Uneko ekitaldiko obligazio aintzatetsien hartzekodunak» 400000 kontua soilik hartzen da kontuan, aurreko ekitaldietan aintzatetsitako obligazioengatik hartzekodunei dagokien saldoarekin

Nota 7- Deudores.

a) Cuenta 430 “Deudores por Derechos Reconocidos” del ejercicio corriente

En el nuevo sistema económico financiero que se ha implantado en DFA y sus Organismos autónomos-KONTARABA- unicamente se contempla la cuenta 430000 Deudores Ejercicio Corriente, que se inicia con el saldo de los deudores por derechos reconocidos en ejercicios anteriores, con un saldo de 118.237,32 euros (72.490,87 eruros en 2022), de los cuales se han recaudado en116.857,12 euros en el año 2023.

A fin de ejercicio, el Instituto Foral de la Juventud presenta un saldo de deudores de ejercicio corriente por importe de 304.135,71 euros (118.237,32 euros en 2022)

La estimación de la provisión de fallidos es de 1.380,20 euros.

Nota 8.- Acreedores.

a) Cuenta 400 “Acreedores por Obligaciones Reconocidas en el ejercicio corriente”

De la misma forma, en el caso de los acreedores, en Kontaraba, unicamente se contempla la cuenta 400000 “Acreedores Obligaciones Reconocidas Ejercicio Corriente”, que se inicia con el saldo correspondiente a los acreedores por obligaciones

hasten dena, 332.476,70 eurokoa (209.921,92, 2022an), eta zenbateko hori osorik ordaindu da ekitaldi honetan. Ekitaldiaren itxieran ordaintzeko dauden aurrekontuko hartzekodunak daude, 292.619,25 euroko zenbatekoa dutenak (332.476,70 euro 2022ko ekitaldiaren itxieran). b) 47 azpitaldea, "Hartzekodun Erakunde Publikoak": Honela xehatzen dira:	reconocidas en ejercicios anteriores, con un saldo de 332.476,70 euros (209.921,92, en 2022), los cuales se han pagado integramente en este ejercicio. Al cierre del ejercicio existen acreedores presupuestarios pendientes de pago por importe de 292.619,25 euros (332.476,70 euros al cierre del ejercicio 2022). b) Subgrupo 47 “Entidades Públicas Acreedoras”: Presentan el siguiente desglose:

	KONTUA/CUENTA	KONTZEPTUAK/CONCEPTOS	2023	2022
475.0	Ogasun publikoa, hartzekoduna zerga kontzeptuengatik/Hacienda pública acreedora por conceptos fiscales	Urri, azaro eta abenduko nominen atxikipenak/Retenciones nómina meses octubre noviembre y diciembre	101.333,66	103.649,65
476.4	Gizarte Segurantza/Seguridad Social	Abenduko nominaren atxikipenak/Retenciones nómina diciembre	54.143,05	81.272,93
476.3	Elkarkidetza/Elkarkidetza	Abenduko nominaren atxikipenak/Retenciones nómina diciembre	9.643.96	9.356,72
476.1	Foru Elkarkidegoa/Mutua Foral	Abenduko nominaren atxikipenak/Retenciones nómina diciembre	693,34	782,26
	GUZTIRA/TOTAL		**165.814,01**	**195.061,56**

9. oharra.- Urtealdi amaierako doikuntzak Gazteriaren Foru Erakundearen aterpetxeetan emandako zerbitzu eta jardueren prezio publikoak arautzen dituen abenduaren 30eko 67/2010 Foru Dekretuari jarraituz, prezio publikoak sortuko dira instalazioen eta zerbitzuen erabilera erreserba formalizatzen den unean, Foru Dekretu honen 5. eta 6. artikuluetan ezarritakoaren arabera. 2019an, Gazteriaren Foru Erakundearen sistema ekonomiko finantzarioan diru sarreren kudeaketarako aplikazio berri bat jarri zen, eta erabaki zen ekitaldiko aurrekontu sarreren aurreikuspenaren barruan sartzea ekitaldi bakoitzean kobratutako aurrerakinak, hurrengo ekitaldiari dagozkionak, eta irizpide hori 2023era arte erabili zen. Erabaki hori hartu da hurrengo urtean baliogabetzen diren erreserben ehunekoa ia nulua delako.	**Nota 9.- Ajustes por periodificación** Según Decreto Foral 67/2010 de 30 de diciembre que aprueba la normativa reguladora de los precios públicos por los servicios y actividades prestados en los Albergues del Instituto Foral de Juventud, los precios públicos se devengarán en el momento de formalizarse la reserva de uso de las instalaciones y servicios, conforme a lo establecido en los artículos 5 y 6 del presente Decreto Foral. En el año 2019, se incorporó al sistema económico financiero del Instituto Foral de Juventud una nueva aplicación para la gestión de ingresos, decidiéndose que dentro de la previsión de ingresos presupuestarios del ejercicio se incluyan los anticipos cobrados en cada ejercicio correspondientes al siguiente; criterio que se ha mantenido para este ejercicio 2023. Esta decisión se toma en base a que el porcentaje de reservas que se anulan en el siguiente ejercicio es practicamente nulo.

Ekitaldi honetan, 2022an urte horretan egingo ziren egonaldietarako egindako erreserbei dagozkien itzulketak 1.320,55 euro izan dira, hau da, aldez aurretik egindako erreserba guztien % 1.50 (2022an 5.313,40 euro izan ziren.	En este ejercicio, las devoluciones correspondientes a reservas realizadas en 2022 para estancias que iban a realizarse en este año ha sido de 1.320,55 euros, lo que ha supuesto un 1,50% del total de reservas realizadas anticipadamente (en el año 2022 fueron de 5.313,40 euros).
Ekitaldiaren amaieran, eta ekitaldiko emaitza ekonomikoa zehazturik ager dadin, aldizkakotzeagatiko doikuntza egingo da, eta diru-sarrera aurreratuen 485000 kontuan 95.566,91 euroko zenbatekoa jasoko da, ekitaldi honetan kobratutako 2024ko diru sarrerei dagokiena.	Al final de ejercicio y con el objetivo de que el resultado económico del ejercicio refleje con exactitud el mismo, se hara el correspondiente ajuste por periodificación, recogíendose en la cuenta 485000 de Ingresos anticipados el importe de 95.566,91 euros correspondientes a ingresos del 2024 cobrados en este ejercicio.
2022ko ekitaldia ixtean, kontzeptu horrengatik lortutako zenbatekoa 87.675,54 euro izan zen	El importe al cierre del ejercicio 2022 por este concepto ascendió a 87.675,54 euros.
10. oharra - Finantza kontuak.	**Nota 10.- Cuentas financieras.**
a) 54 "Epe Motzeko Finantza Inbertsioak" azpitaldea	a) Subgrupo 54 “Inversiones Financieras a Corto Plazo”
544 kontuak, "Langileriari emandako epe laburrerako kredituak" izenekoak langileei emandako aurrerakinak (bai nominarenak, bai gizarte kotizazioenak) jasotzen ditu, baita beste hainbat itzultze ere.	La cuenta 544. “Créditos a c/p al personal”, recoge los anticipos concedidos (tanto de nómina como de cotizaciones sociales) al personal, así como sus reintegros.
2023ko ekitaldian ez zaie mailegurik eman langileei (2022an 14.600,00 euro eman ziren) eta 15.770,00 euro itzuli dira nomina atxikipenen bidez (9.000,00 euro 2022an).	Durante el ejercicio 2023 no se han concedido préstamos al personal (en 2022 se concedieron 14.600,00 euros) y se han reintegrado, vía retenciones de nómina, 15.770,00 euros (9.000,00 euros en 2022).
Ekitaldiaren amaieran, kontu horrek erakundeko langileek aipatutako kontzeptuengatik ordaintzeke daukaten zorra erakusten du; zorra hori 2.805,23 eurokoa da (18.575,23 euro 2022an).	Al final del ejercicio esta cuenta refleja la deuda pendiente del personal del Instituto por los conceptos antes mencionados y asciende a 2.805,23 euros (18.575,23 euros en 2022).
b) 57 "Eskudirua eta Aktibo Likido Baliokideak"	b) Subgrupo 57 “Efectivo y Activos Líquidos Equivalentes”
Erakundearen diruzaintzaren hasierako saldoa 425.451,28 eurokoa da. Ekitaldiko mugimenduen fluxuak sortutako azken saldoa, berriz, 176.895,01 eurokoa da.	Siendo el saldo inicial de la tesorería del Instituto 425.451,28 euros, el saldo final originado por el flujo de movimientos del ejercicio es de 176.895,01 euros.
11. oharra.- Gordailuan jasotako balioak.	**Nota 11.- Valores recibidos en depósito.**
180.000 "Epe luzean jasotako fidantzak" kontuak betebehar bat betetzearen berme gisa jasotako	La cuenta 180.000 “Fianzas recibidas a largo plazo”, refleja el efectivo recibido como garantía del

eskudirua islatzen du, bere eraketaren epemuga urte betekoa edo luzeagoa izanik. Hurrengo mugimendua izan du:	cumplimiento de una obligación, con un plazo de vencimiento a su constitución de un año o superior. Presenta el siguiente movimiento:

KONTUA/CUENTA	HASIERAKO SALDOA/SALDO INICIAL	JASOTAKO FIDANTZAK/ FIANZAS RECIBIDAS	ITZULITAKO ABALAK/FIANZAS DEVUELTAS	AMAIERAKO SALDOA/ SALDO FINAL
Jasotako epe luzerako fidantzak/Fianzas recibidas a largo plazo	13.606,57	12.656,87	8.903,16	17.360,28

560.000 "Epe laburrerako jasotako fidantzak" kontuan, urtebetetik beherako epemuga duen obligazio bat beteko dela bermatzeko jasotako dirua islatzen da. Hurrengo mugimendua izan du:	La cuenta 560.000 “Fianzas recibidas a c/p” refleja el efectivo recibido como garantía del cumplimiento de una obligación con un plazo de vencimiento a su constitución inferior a 1 año. Presenta el siguiente movimiento:

KONTUA/CUENTA	HASIERAKO SALDOA/SALDO INICIAL	JASOTAKO FIDANTZAK/ FIANZAS RECIBIDAS	ITZULITAKO ABALAK/FIANZAS DEVUELTAS	AMAIERAKO SALDOA/ SALDO FINAL
Jasotako epe luzerako fidantzak/Fianzas recibidas a corto plazo	0,00	29.656,98	26.098,88	3.558,10

060.000 kontuak, "Gordailatutako balioak" izenekoak, betebehar bat betetzearen berme gisa jasotako abalak islatzen ditu. Hurrengo mugimendua izan du:	La cuenta 060.00 “Valores en depósito” refleja los avales recibidos como garantía del cumplimiento de una obligación. Presenta el siguiente movimiento:

KONTUA/CUENTA	HASIERAKO SALDOA/SALDO INICIAL	JARRITAKO ABALAK/AVALES DEPOSITADOS	ITZULITAKO ABALAK/AVALES DEVUELTOS	AMAIERAKO SALDOA/SALDO FINAL
Gordailatutako balioak/Valores en depósito	65.723,92	47.665,57	59.540,87	53.848,62

12. oharra - Dirusarrerak eta gastuak. a) Gizarte kargak Kontzeptu hori dela eta ekitaldian zehar izandako gastuak honela bereiz daitezke.	**Nota 12.- Ingresos y Gastos.** a) Cargas Sociales Los gastos efectuados por este concepto en el ejercicio pueden desglosarse de la siguiente manera:

64. GIZARTE KOTIZAZIOAK / COTIZACIONES SOCIALES	2023 EKITALDIA/EJERCICIO 2023	2022 EKITALDIA/EJERCICIO 2022
642.0 Gizarte Segurantza / Seguridad Social	758.135,21	674.130,84
643.0 Elkarkidetza / Elkarkidetza	37.948,91	37.761,59
649.0 Jarduneko langileen beste gizarte-gastu batzuk / Otros gastos sociales personal activo	46.684,22	56.344,34
GUZTIRA / TOTAL	842.768,34	768.236,77

b) Transferentziak eta emandako dirulaguntzak Kontu hauetan, udalei, Araba Lurralde Historikoko Administrazio Orokorreko tokiko erakundeei, enpresa pribatuei, familiei eta dirua irabazteko asmorik gabeko erakundeei egindako transferentziak jasotzen dira. Ixtean xehetasun hauek ditu, aurreko ekitaldiaren aldean:	b) Transferencias y Subvenciones Concedidas Se recogen en estas cuentas las transferencias realizadas a Ayuntamientos y Entes Locales de la Administración General del Territorio Histórico de Álava, a empresas privadas y a familias e Instituciones sin fines de lucro, presentando el siguiente detalle al cierre, comparado con el ejercicio anterior:

651. DIRULAGUNTZAK/SUBVENCIONES	Ekitaldia/EJ. 2023	Ekitaldia/EJ. 2022
Beste toki erakunde batzuei/A otros entes locales	94.859,35	97.028,09
Familientzat/A familias	319.995,71	349.593,48
Irabazteko xederik gabeko erakundeei/A Instituciones sin fines de lucro	263.478,44	245.950,41
GUZTIRA / TOTAL	**678.333,50**	**692.571,98**

c) Jasotako Transferentziak eta Dirulaguntzak Kontu honetan, erakundearen aurrekontu defizita berdintzeko Foru Aldundiarengandik jasotako transferentziak jasotzen dira, honela xehatuta:	c) Transferencias y Subvenciones Recibidas Se recogen en esta cuenta las transferencias recibidas de la Diputación Foral para compensar el déficit presupuestario del Instituto de acuerdo al siguiente detalle:

JASOTAKO DIRULAGUNTZAK/SUBVENCIONES RECIBIDAS	Ekitaldia/EJ. 2023	Ekitaldia/EJ 2022
Arruntak Arabako Foru Aldundia/Corrientes. Diputación Foral de Alava	5.136.410,67	4.841.449,51
Kapitala Arabako Foru Aldundia/Capital. Diputación Foral de Alava	32.074,00	30.692,00
GUZTIRA/TOTAL	**5.168.484,67**	**4.872.141,51**

Gainera, aipatu behar da Vital Fundazioak 30.000,00 euroko dirulaguntza eman zuela Arabako elkarte eta erakundeek 2023an garatu beharreko proiektuetarako	Además, hay que mencionar la subvencion concedida por la Fundacion Vital, dentro de la convocatoria “Ayudas a proyectos a desarrollar por las asociaciones y

laguntzen deialdian, Gazteriaren Foru Erakundeak garatzen duen "Hitz kolpez 2023" izeneko proiektua finantzatzeko baita IVAPek prestakuntzarako emandako laguntza ere (5.105,69 euro). Erakundeak 2023ko ekitaldian inbersioak finantzatzeko jasotako kapital dirulaguntzak intsuldatu dira 130.000 "Ibilgetu ez finantzarioak eta salgai egoeran dauden aktiboak finantzatzeko dirulaguntzak kontura 32.074,00 euroengatik. Kontu horrek 2022 eta 2023 ekitaldietan mugimendu hauek izan ditu:	organizaciones de Araba 2023", por importe de 30.000,00 euros para la financiación del proyecto denominado "Hitz kolpez 2023" que desarrolla el IFJ, asi como la ayuda a la formación concedida por el IVAP por 5.105,69 euros. Las subvenciones de capital recibidas por el Instituto durante el ejercicio 2023 para la financiación de inversiones, se han traspasado a la cuenta 130.000 "Subvenciones para la financiación del inmovilizado no financiero y de activos en estado de venta", por importe de 32.074,00 euros. Esta cuenta ha presentado los siguientes movimientos durante los ejercicios 2022 y 2023:

	Ekitaldia/EJ. 2023	Ekitaldia/EJ. 2022
Kontuaren hasierako saldoa/Saldo inicial cuenta (130)	**79.075,53**	**71.681,75**
Ekitaldian emandako dirulaguntzak/ Subvenciones concedidas en el ejercicio	32.074,00	30.692,00
Intsuldaketa ekitaldiaren emaitzara / Traspaso a resultado del ejercicio	-20.230,36	-23.298,22
Kontuaren amaierako saldoa/Saldo final cuenta (130)	**90.919,17**	**79.075,53**

d) <u>Foru Sozietate Publikoekin egin diren beste eragiketa komertzial batzuk:</u> Foru sozietate publikoekin 2023ko ekitaldian egindako merkataritza transakzioak, Indesa 2010 SL enpresaren kasuan, 36.272,89 eurokoak dira (32.546,08 euro 2022an), eta ekitaldiaren itxieran ez da inolako zenbatekorik ordaintze geratu (770,00 euro 2022an); Arabako Kalkulu Gunea SArekin, berriz, eragiketen bolumena 31.453,40 eurokoa izan da (39.543,10 euro 2022an) eta ekitaldiaren itxieran ordaintzeko geratu dira 1.196,33 euro (6.026,23 euro 2022an). e) <u>Dirusarreren eta gastuen aldizkakotzea</u> 2023ko ekitaldiko ustiapen sarrera gisa, 2022an kobratutako 86.354,99 euro egotzi dira, aterpetxe eta egoitza zerbitzuei dagozkienak, 2023an egindakoak. 2023an egin beharreko jardueretarako 2022an kobratutako gainerako diru sarrera aurreratuak (1.320,55 euro) eskatzaileen eskariz itzuli dira (ikus 9. oharra).	d) <u>Otras Operaciones Comerciales con Sociedades Públicas Forales:</u> Las transacciones comerciales realizadas con Sociedades Públicas Forales en el ejercicio 2023, en este caso, con Indesa 2010, S.L. ascienden a 36.272,89 euros (32.546,08 euros en 2022), no quedando ningún saldo pendiente de pago (770,00 euros en 2022), y con el Centro de Cálculo de Álava S.A., el volumen de operaciones ha sido de 31.453,40 euros (39.543,10 euros en 2022), quedando un saldo de 1.196,33 euros pendientes de pago (6.023,23 euros en 2022) e) <u>Periodificación de Ingresos y Gastos</u> Se han imputado como ingresos de explotación del ejercicio 2023 86.354,99 euros cobrados en 2022 y correspondientes a servicios de albergues y residencias, efectuadas en el año 2023. El resto de ingresos anticipados cobrados en 2022 para actividades a realizar en 2023 (1.320,55 euros) han sido devueltos a peticion de los solicitantes (ver nota 9).

13. oharra- Langileria	Nota 13.-Personal
2023rako Estatuko Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 23ko 31/2022 Legearen 19.2 artikuluak honako hau ezartzen du: 2023an, sektore publikoaren zerbitzura dauden langileen ordainsariek ezin izango dute ehuneko 2,5teko igoera globala baino handiagoa izan 2022ko abenduaren 31n indarrean zeudenen aldean, bien homogeneotasunari dagokionez. Konparazio-aldiak, bai langileen kopuruari dagokionez, bai antzinatasunari dagokionez.	El artículo 19.2 de Ley 31/2022, de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023, establece que: “En el año 2023, las retribuciones del personal al servicio del sector público no podrán experimentar un incremento global superior al 2,5 por ciento respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2022, en términos de homogeneidad para los dos períodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo.”
Estatuaren 2023rako Aurrekontu Orokorrei buruzko abenduaren 23ko 31/2022 Legeak, 19.2.a) artikuluan, sektore publikoko langileen ordainsarien ehuneko 0,5eko gehieneko igoera gehigarria aurreikusten du, 2023rako baimendutako % 2,5eko igoera finkoaren gehigarri gisa, baldin eta 2022ko KPBIaren eta 2023ko iraileko KPBI aurreratuaren batura % 6 baino handiagoa bada. Behin-behineko igoera gehigarri hori kontsolidagarria da eta ondorioak izango ditu 2023ko urtarrilaren 1etik aurrera.	El artículo 19.2.a) de la Ley 31/2022 de 23 de diciembre, de Presupuestos Generales del Estado para el año 2023, prevé un incremento adicional máximo del 0,5 por ciento de las retribuciones del personal del sector público con carácter adicional al 2,5% de incremento fijo autorizado para 2023, en el caso de que la suma del IPCA del año 2022 y del IPCA adelantado del mes de septiembre de 2023 fuera superior al 6%. Este eventual incremento adicional, de carácter consolidable, tendrá efectos a partir del 01 de enero de 2023.
Lan-erregimeneko langileei dagokienez, 24. artikuluko lehen paragrafoak ezartzen du, 2023an, soldata-masa 19.Lau artikuluan zehaztutakoa izango dela.	Con respecto al personal sometido a régimen laboral, el apartado uno del artículo 24 establece que, en 2023, la masa salarial será la definida en el artículo 19.Cuatro.
Arabako Lurralde Historikoaren 2023rako Aurrekontua Betearazteari buruzko abenduaren 20ko 23/2022 Foru Arauaren 25.1 artikuluan ezarritakoaren arabera, Arabako Foru Aldundiko, foru-erakunde autonomoetako eta foru-partzuergoetako funtzionarioen eta lan-kontratuko langileen 2023rako ordainsari osoak 2022ko abenduaren 31n indarrean daudenekin alderatuta, handitu egingo dira, foru-arau honetan aurreikusitakoarekin bat etorriz, bai antzinatasunari dagokionez, bai langileei dagokienez, homogeneotasunari dagokionez.	Con arreglo a lo establecido en el artículo 25.1 de la Norma Foral 23/2022, de 20 de diciembre, de Ejecución del Presupuesto del Territorio Histórico de Álava para el año 2023: “Las retribuciones íntegras del personal funcionario y laboral de la Diputación Foral de Álava, de los organismos autónomos forales y de los consorcios forales para el 2023, respecto a las vigentes a 31 de diciembre de 2022, se incrementarán de conformidad con lo previsto en esta Norma Foral, en términos de homogeneidad para los dos periodos de la comparación, tanto por lo que respecta a efectivos de personal como a la antigüedad del mismo y sin que puedan superar las limitaciones establecidas en la legislación básica estatal.”
Aipatutakoa oinarri hartuta, Foru Gobernu Kontseiluaren apirilaren 25eko 221/2023 Erabakiaren bidez, 2023. urterako soldata igoera onetsi zen Gazteriaren Foru Erakundean, 2022ko ordainsarien aldean % 2,5.	En base a lo señalado, mediante Acuerdo del Consejo de Gobierno Foral 221/2023 de 25 de abril se aprobó el incremento salarial para el año 2023 en el Instituto Foral de la Juventud en un 2,5% respecto a las retribuciones del año 2022.
Bestalde, Foru Gobernu Kontseiluaren abenduaren 28ko 924/2023 Erabakiaren bidez, Gazteriaren Foru Erakundean 2023ko ordainsariekiko % 0,5eko soldata-igoera gehigarria onartu zen.	Por otro lado, el Acuerdo del Consejo de Gobierno Foral 924/2023, de 28 de diciembre aprueba el incremento salarial adicional en el Instituto Foral de la Juventud del 0,5% respecto a las retribuciones del año 2023.
Era berean, Foru Gobernu Kontseiluaren apirilaren 16ko 217/2024 Erabakiaren bidez, Gazteriaren Foru Erakundearen zerbitzura dauden langileen ordainsarien % 0,5eko igoera osagarria onartu da,	Asimismo, en Acuerdo de Consejo de Gobierno Foral 217/2024, de 16 de abril, se ha aprobado el incremento complementario del 0,5% de las retribuciones del personal al servicio del Instituto Foral de la Juventud, vinculado a la

Barne Produktu Gordinaren (BPG) bilakaerarekin lotuta, 2023an. Gehikuntza hori, 13.000,00 eurokoa izango dela kalkulatzen da, eta 2024ko maiatzeko nominan ordainduko da. Institutuak ez du zenbateko hori zuzkitu urteko kontu hauetan.	evolución del Producto Interior Bruto (PIB) nominal en el año 2023. Dicho incremento, que se estima en 13.000,00 euros, se abonara en la nómina de mayo de 2024, sin que el Instituto haya provisionado dicho importe en estas cuentas anuales.
14. oharra- Administrazio kontratazioa. Esleitzeko prozedurak	**Nota 14- Contratación Administrativa. Procedimentos de adjudicación.:**
Kontratazioaren alderaketa taulan ikus daitekeenez, 2023an 10 kontratu gutxiago adjudikatu dira 2022an baino, eta ekitaldi honetan guztira 2.171.797,95 euro adjudikatu dira (2022ko ekitaldian baino 149.082,28 euro gehiago).	Como puede apreciarse en el cuadro comparativo de contratación, en el año 2023 se han adjudicado 10 contratos menos que en el año 2022, siendo el total adjudicado en este ejercicio de 2.171.797,95 euros (149.082,28 euros mas que en el ejercicio 2022).
Aipatu behar da zenbateko horretan 2 kontratu sartu direla, 273.823,22 euroko guztizko zenbatekoarekin, 2023an esleituak, eta 2024ko ekitaldian egikarituko direnak.	Hay que mencionar, que en este importe se han incluido 2 contratos por un importe total de 273.823,22 euros, adjudicados en 2023 que se ejecutarán en el próximo ejercicio 2024.
2023an izapidetutako kontratu kopuru txikiena, ekitaldi honetan, Udaraba 2023ko jardueren kontratazioa lizitatu da, 12 sortako lizitazio espediente bakarrean.	El menor nº de contratos tramitado en 2023 se debe a que en este ejercicio se licita la contratación de actividades Udaraba 2023 como un unico expediente de licitación con 12 lotes.
2023ko ekitaldi honetan ez da espediente negoziaturik izapidetu, eta Gazteriaren Foru Erakundeari 2024rako elektrizitatea hornitzeko esparru kontratua adjudikatu zaio. Aipatzekoa da ekitaldi honetan 2022an adjudikatutako 4 kontratu luzatu direla.	En este ejercicio 2023 no se han tramitado expedientes negocidos y se ha adjudicado el contrato marco de suministro de electricidad para el año 2024 para el IFJ. Mencionar también que en este ejercicio se prorrogan 4 contratos adjudicados en el año 2022.
Kontratu txikiei dagokienez, 2023an 36 kontratu adjudikatu dira prozedura horren bidez (28 zerbitzu kontratu txiki, guztira 173.055,53 euroko adjudikazio zenbatekoarekin, eta 8 hornidura kontratu txiki, guztira 81.630,34 euroko adjudikazio zenbatekoarekin). 2022an, 32 kontratu adjudikatu ziren prozedura horren bidez (28 zerbitzu kontratu, guztira 178.290,00 euroko adjudikazio 41.158,00 euroko adjudikazio zenbatekoarekin).	Respecto a los contratos menores, en el año 2023 se han adjudicado por este procedimiento 36 contratos (28 contratos menores de servicios, por un importe total de adjudicación de 173.055,53 euros y 8 contratos menores de suministros por un total de 81.630,34 euros (en el año 2022 se adjudicaron por este procedimiento 32 contratos (28 de servicios por un total de adjudicación de 178.290,00 euros y 4 de suministros con un importe total de adjudicación de 41.158,00 euros.

Kontratuen erregistroa / Registro de contratos

(Eurotan / En euros)

Kontratu-mota / Tipo de contrato	Urtea Año	Esleitzeko moduak / Formas de adjudicacion											
		Irekia / Abierto			Negoziatua / Negociado			Esparru Akordioa / Acuerdos Marco			Guztira / Total		
		Nº	Zenbat./ Importe	Ald./Var.	Nº	Zenbat./ Importe	Ald./ Var.	Nº	Zenbat/Importe	Ald./Var	Nº	Zenbat./ Importe	Ald./ Var
Zerbitzuak / Servicios	23	8	1.688.267,23 (*)	-3,36%	0						8	1.688.267,23	-7,13%
	22	16	1.746.991,54 (*)		1	70.928,00					17	1.817.919,54	
Hornikuntzak / Suministros	23	2	197.241,07	15,45%				1	136.779,65	-25,27%	3	334.020,72	-5.61%
	22	3	170.842,35					1	183.036,06		4	353.878,41	
Guztizko Orokorra / Total General	23	10	1.885.936,02	-1,66%	0			1	136.779,65	-25,27%	11	2.022.715,67	-6,86€
	22	19	1.917.833,89		1	70.928,00		1	183.036,06		21	2.171.797,95	

15. oharra.- Ingurumeneko informazioa

Ez dago dagozkion aurreikuspenen bidez babestu beharreko ingurumen arloko arrisku edo kosturik. Era berean, ez dago ingurumenaren babesarekin eta hobekuntzarekin lotutako gertakizunik irekita, eta, bestalde, ez dago ingurumenaren arloko etorkizuneko inbertsioetarako konpromisorik, ez eta ingurumenarekin lotutako erantzukizunik eta oraindik jaso gabeko konpentsaziorik ere.

Erakundeak ez du ingurumenaren arloko dirulaguntzarik jaso, ez eta ingurumenarekin lotutako jardueren ondoriozko sarrerarik ere.

16. oharra.- Obligazioak ordaintzeko epea.

Taula honek 2023ko eta 2022ko ekitaldietako batez besteko ordainketa aldiari buruzko hiru hilabeterik behingo informazioa jasotzen du, bai eta Gazteriako Foru Erakundeak 2023ko abenduaren 31n eta 2022ko abenduaren 31n ordaintzeke dituen eragiketei buruzkoa ere, Administrazio publikoen hornitzaileei ordaintzeko batez besteko aldia kalkulatzeko metodologia garatzen duen uztailaren 25eko 635/2014 Errege Dekretua aldatzen duen abenduaren

Nota 15.- Información medioambiental

No existen riesgos y costes de carácter medioambiental que resulten necesarios cubrir con las correspondientes previsiones. Igualmente no existen contingencias abiertas relacionadas con la protección y mejora del medio ambiente, así como tampoco existen compromisos de inversiones futuras en materia medioambiental, ni responsabilidades de naturaleza medioambiental, ni compensaciones pendientes de recibir al respecto.

El Instituto no ha recibido subvenciones de naturaleza medioambiental ni ingresos como consecuencia de actividades relacionadas con el medio ambiente.

Nota 16.- Plazo de pago de las obligaciones.

El siguiente cuadro recoge información trimestral sobre el período medio de pago del ejercicio 2023 y 2022, así como, de las operaciones pendientes de pago por el Instituto Foral de Juventud a 31 de diciembre de 2023 y 31 de diciembre de 2022, conforme a los criterios de cálculo establecidos en el Real Decreto 1040/2017 de 22 de diciembre por el que se modifica el Real decreto 635/2014 de 25 de julio por el que se desarrolla la

22ko 1040/2017 Errege Dekretuan ezarritako kalkulu irizpideen arabera. 2023ko ekitaldi honetan, kudeaketa ekonomiko-finantzarioko KONTARABA sistema berria jarri da abian. Sistema horri esker, erregistratutako fakturak baliozkotzeko aplikazio bat ezarri da Gazteriaren Foru Erakundearen fakturen erregistroan, eta, beraz, aurten, ordaintzeko batez besteko epearen kalkulua abenduaren 22ko 1040/2017 Errege Dekretuaren 5.2.b) artikuluan oinarrituta egingo da. Horren arabera, ordainketa egunak izango dira entregatutako ondasunekin edo emandako zerbitzuekin ados daudela egiaztatzen duten dokumentuak onesten diren egunetik Administrazioak ordainketa materiala egiten duen egunera arte igarotako egun naturalak. Era berean, ordaintzeko dauden egunen kopurutzat hartuko dira entregatutako ondasunekiko edo emandako zerbitzuekiko adostasuna egiaztatzen duten dokumentuak onesten diren egunetik argitaratutako datuek aipatzen duten aldiaren azken egunera arte igarotako egun naturalak. Jarraian, 2023an eta 2022an legez ezarritako epeetatik kanpo egindako ordainketen eta ordaintzeko epeen laburpen-taulak aurkezten dira.	metodología de cálculo del periodo medio de pago a proveedores de las Administraciones Públicas. En este ejercicio 2023 ha entrado en funcionamiento el nuevo sistema de gestión económico-financiero KONTARABA que ha permitido la implementación en el registro de facturas del IFJ de una aplicación de validación de facturas registradas, con lo que durante este año, el cálculo del periodo medio de pago se hara en base al artículo 5.2.b) del mencionado Real Decreto 1040/2017, de 22 de diciembre, según el cual, se entenderá por nº de días de pago,los dias naturales transcurridos desde la fecha de aprobación de los documentos que acrediten la conformidad con los bienes entregados o servicios prestados, hasta la fecha de pago material por parte de la Administración. De la misma forma, se entenderá por número de días pendientes de pago, los días naturales transcurridos desde la fecha de aprobación de los documentos que acrediten la conformidad con los bienes entregados o servicios prestados hasta el último día del periodo al que se refieran los datos publicados. A continuación se presentan los cuadros resumen con los plazos de pago y pagos realizados fuera de los plazos establecidos legalmente correspondientes a los años 2023 y 2022

Aldian egindako ordinketak / Pagos realizados en el periodo	Ordaintzeko batez besteko epea (egun) / Periodo medio de pago (días)	Ordaintzeko legezko epearen barruan / Dentro periodo legal de pago		Ordaintzeko legezko epetik kampo / Fuera periodo legal de pago	
		Ordainketa kop. / Nº pagos	Zenbatekoa guztira / Importe total	Ordainketa kop. / Nº pagos	Zenbatekoa guztira / Importe total
2023ko 1. Hir./ 1er trim. 2023	15.96	215	298.650,05	29	37.014,50
2023ko 2. Hir./ 2º trim. 2023	9,82	291	456.648,02		
2023ko 3. Hir./ 3er trim. 2023	8,04	297	1.280.490,05	12	6.341,92
2023ko 1.Hir./ 4º trim. 2023	12.75	291	774.894,66		
Egiteko aragiketak aldiaren amaieran / Operaciones pendientes al final del periodo	Ordaintzeko batez besteko epea (egun) / Periodo medio de pago (días)	Ordaintzeko legezko aldiaren barruan / Dentro periodo legal de pago		Ordaintzeko legezko epetik kanpo / Fuera periodo legal de pago	
		Ordainketa kop. / Nº pagos	Zenbatekoa guztira / Importe total	Ordainketa kop. / Nº pagos	Zenbatekoa guztira / Importe total
2023ko 4. Hir. / 4º tri. 2023	12,26	12	43.010,85		

Aldian egindako ordinketak / Pagos realizados en el periodo	Ordaintzeko batez besteko epea (egun) / Periodo medio de pago (días)	Ordaintzeko legezko epearen barruan / Dentro periodo legal de pago		Ordaintzeko legezko epetik kampo / Fuera periodo legal de pago	
		Ordainketa kop. / Nº pagos	Zenbatekoa guztira / Importe total	Ordainketa kop. / Nº pagos	Zenbatekoa guztira / Importe total
2022ko 1. Hir./ 1er trim. 2022	10,37	242	296.448,23	1	2.323,20
2022ko 2. Hir./ 2º trim. 2022	13,07	388	552.190,12	3	5.934,57
2022ko 3. Hir./ 3er trim. 2022	14.41	259	1.148.214,79	33	163.244,99
2022ko 1.Hir./ 4º trim. 2022	14.34	307	634.397,16	4	4.602.11
Egiteko aragiketak aldiaren amaieran / Operaciones pendientes al final del periodo	Ordaintzeko batez besteko epea (egun) / Periodo medio de pago (días)	Ordaintzeko legezko aldiaren barruan / Dentro periodo legal de pago		Ordaintzeko legezko epetik kanpo / Fuera periodo legal de pago	
		Ordainketa kop. / Nº pagos	Zenbatekoa guztira / Importe total	Ordainketa kop. / Nº pagos	Zenbatekoa guztira / Importe total
2022ko 4. Hir. / 4º tri. 2022	1.73	16	47.729,40		

17. oharra.- Ekonomia eta ondareko emaitzaren eta aurrekontuko emaitzaren arteko berdinkatzea

Nota 17.-Conciliación entre el resultado económico patrimonial y el resultado presupuestario

2023 Ekitalde/Ejercicio 2023

+ Aiortutako Eskubide Garbi Guztiak Aurrekontu Arruntean/Total Derechos Reconocidos Netos Presupuesto Corriente	6.963.617,02
-Aiortutako Betebeharrak Aurrekontu Arruntean/Obligaciones Reconocidas Presupuesto Corriente	-6.963.617,02
-Hondakinen Eskubideak Baliogabetzea/Anulación de Derechos de Residuos	
+ Hondakinen Betebeharrak Baliogabetzea/Anulación de Obligaciones de Residuos	
+ Hondakinen Aurrekontuen gainean Formulizatutako Dirusarreren Gaindikina/Exceso de Ingresos Formalizados sobre Presupuestos de Residuos	
Likidazio Kontuaren araberako Emaitza/Resultado Según Cuenta de Liquidación	**0,00**
GASTUAK/GASTOS	
+ 6 Inbertsio Errealak Kapituloa Ibigetuan sartua /Capítulo 6 "Inversiones Reales" incluido en el Inmovilizado	72.562,76
+ 8 Finantzetako Aktiboak Kapituloa/Capítulo 8 "Activos Financieros"	0,00
+ 9 Finantzetako Pasiboak Kapituloa/Capítulo 9 "Pasivos Financieros"	
Ustiapen Kontuan sartu ez diren Aurrekontuko Gastuak/Gastos Presupuestarios no incluidos en la cuenta de Explotación	**72.562,76**
DIRU SARRERAK/INGRESOS	

-6 Inbertsio ErrealenBesterentzea Kapitulua/Capítulo 6 "Enajenación de Inversiones Reales"	
-7 Kapital Dirulaguntzak Kapitulua/Capítulo 7 "Subvención Capital"	-32.074,00
--8 Finantzetako Aktiboak Kapituloa/Capítulo 8 "Activos Financieros"	-15.770,00
-9 Finantzetako Pasiboak Kapituloa/Capítulo 9 "Pasivos Financieros"	
Ustiapen Kontuan sartu ez diren Aurrekontuko Dirusarrerak/ Ingresos Presupuestarios no incluidos en la cuenta de Explotación	**-47.844,00**
Aurrekontuan islatzen ez diren Ustiapen Gastuak- Dirusarrerak/Gastos-Ingresos de Explotación sin reflejo Presupuestario:	
- Ekitaldiko Amortizazioa/Amortización del Ejercicio	-116.185,70
- Aurreratutako gastuak / Gastos diferidos	
- Hornidura Kaudimengabezientzat/Provisiones para insolvencias	0,00
- Gastura eramendako inbertsioa aktibagarritzat ez hartzeagatik/Inversiones llevadas a gasto por no considerarse activables	
- Inbertsioetara eramandako gastuak, aktibagarritzat hartzeagatik/Gastos llevados a inversiones por considerarse activables	
+ Kapital dirulaguntza ekitaldiaren intsuldetzea emaitzara/Traspaso subvención de capital a resultado del ejercicio.	20.230,36
+ Urtealdi amaierako doikuntzak /Ajustes por periodificación	-7.891,37
Emaitza Kontabilitate Orokor Publikoaren Arabera/Resultado Según Contabilidad General Pública	**-79.127,95**